



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**November / novembre / noviembre 2008**

**GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN A1**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.*

*Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Jegliche Kopierung oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IB Cardiff ist **verboten**.*

Diese Korrekturhinweise sind zur Unterstützung der Korrektoren gedacht. Sie sollen nicht als starres Schema für die jeweilige Benotung aufgefasst werden – andere gute Punkte und interessante Beobachtungen sollen ebenfalls berücksichtigt und entsprechend belohnt werden. Um eine gerechte Benotung zu ermöglichen, sollten Arbeiten, die nicht alle Punkte der Korrekturhinweise erfüllen, nicht zu streng beurteilt werden.

Die folgenden Korrekturhinweise enthalten Kriterien für **mittlere Arbeiten**, befriedigend bis gut, drei bis vier, und für **höhere Arbeiten**, sehr gut bis hervorragend, fünf bis sechs.

1. (a)

Mittlere Arbeiten sollten in der Kommentierung folgende Punkte berücksichtigen:

- die Beschreibung der Haushälterin Magdalena Stark samt Eigenheiten
- das Verhältnis zwischen Fräulein Stark und ihrem Arbeitgeber
- stilistische Einzelheiten bezüglich der geschilderten Personen

Höhere Arbeiten sollten zusätzlich noch auf folgende Punkte achten:

- die Gegenüberstellung der zwei Personen und ihrer unterschiedlichen Welten
- die Bedeutung der Madonna für Fräulein Stark und die Anekdote über den spät von einem Trinkgelage heimkehrenden Stiftsbibliothekar
- einige der Besonderheiten des Stils wie Satzstruktur, bildlichen Ausdruck, Kontrast, Erzähler und Erzählton

1. (b)

Mittlere Arbeiten sollten folgende Punkte kommentieren:

- das durch zwei Fragen eingeleitete Gedicht in seiner Hinwendung zum Publikum
- die Wünsche selber – wie viele sind es eigentlich?
- mögliche Begründungen erkennen
- sprachliche und bildliche Elemente, mit denen die Wünsche vermittelt werden

Höhere Arbeiten sollten zusätzlich noch folgende Punkte berücksichtigen:

- die Absicht der Fragen – das Publikum zum Denken provozieren
  - den an ein Märchen erinnernden Titel untersuchen
  - den Widerspruch zwischen den im Titel genannten 3 und den tatsächlichen 4 Wünschen erläutern
  - Besonderheiten der stilistischen Mittel und den allgemeinen Ton
-